

; c@]`V`Y]Vh`Yf\ U`hYb. `GhUXhk Yf\_Y`; cW  
g]W Yfb `Ni \_i bZh`XYg`hfUX]h]c b g f Y]W Y b  
? ]b c g

GhUXh; cW`g]W Yfh`Ni \_i bZh`XYg; c@]` ; cW Yf  
@]W hgd]Y`\Ui g`Ui Z`XYf`6fØW\_Y bghfU» Y" `9fZU\ fYb`G]Yž`k ]Y`X]Y  
J J; `XUg`\]ghcf]gW Y`? ]bc`ZØf`ni \_ØbZh][ Y; YbYfUh]cbYb  
Yf\`À`h"

I a ZUggYbXY`F Y hhi b[ gU\_h]c b`ZØf`XUg; c@]`]b  
; cW

≠`Y]bYf`VYa Yf\_Ybgk YfhYb`5\_h]cb`\Uh`X]Y`GhUXh; cW`[ Ya Y]bgUa  
a ]h`XYf`J Yfa Ò[ Ybgj Yfk U`hi b[ g[ YgY`gW UZh`fU J; Ł`XUg; c@]`  
; cW Yf`@]W hgd]Y`\Ui g`[ YfYhhYh" `8 Ug`\]ghcf]gW Y`? ]bc`ž`XUg  
\_Øfn`]W`i bhYf`8Yb\_a U`gW`i hn`[ YghY`h`k i fXYž`gc`XUb`\_XYg  
9b[ U[ Ya Ybhg`XYf`GhUXhi bX`]\fYf`HcW`hYf[ YgY`gW UZh`ZØf`X]Y  
\_ca a YbXYb; YbYfUh]cbYb`Yf\ U`hYb`V`Y]VYb"

8 Ug; c@]`gh`a Y`f`U`g`bi`f`Y]b`? ]bc`" `9g`]gh`Y]b`Gma Vc`ZØf`X]Y  
\_i`hi fY`Y`≠Ybh]h`À`h]`cb; cW`i bX`gd]Y`h`Y]bY`k ]W`h][ Y`F`c`Y`]a  
\_i`hi fY`Y`b`@YVYb`XYf; Ya Y]bXY" `5`g`X]Y`B`UW`f]W`h]`ca  
a Ò[ `]W`Yb`J`Yf`\_Ui`Z`XYg; YV`Ai`XYg`X]Y`Fi`bXY`a`UW`hY`ž`k`Uf`Yg`ZØf  
X]Y`J`J; `Y]bY`GY`Vghj`Yfgh`À`b`X`]W`\_Y]hž`Y]bni`gW`fY]hYb`i`bX`XUg? ]bc  
ni`g]W`Yfb`" `5`g`c`\_U`j`Yfk`i`fnY`hYg`l`bhYfbY`a`Yb`ZØ`Yb`g]Y`g]W  
XYf`GhUXhi`bX`XYb`6Øf[ Yfb`]b`VYgcbXYfYa`A`U»`Y`j`YfdZ]W`hYh"

7 Uf`c`A`Uf`gž; YgW`À`ZhgZØ`fYf`XYf`J`J; ž`VYhc`bh`X]Y`6YXYi`hi`b[  
X]YgYf`F`Yhhi`b[ gU\_h]cb. `9g`k`Uf`i`bg`Y]bY`<`YfnYbgUb[ Y`Y[ Yb`Y]hž  
X]YgYg`\_i`hi`fY`Y`9fVY`ZØf; cW`ni`VYk`U`fYb`" `8 Ug; c@]`]gh`Y]b  
k ]W`h][ Yf`6YghUb`X`hY]`i`bgYfYf; YgW`]W`hY`i`bX`≠Ybh]h`À`h"

8Yf`HfÅ[ Yfj YfY]b`XYg; c@`Y]ghYhgY]hj ]Y`Yb`ð\ fYb  
\\Yfj cffU[ YbXY`5fVY]hž`i a`XUg?]bc`a ]h`@VYb`ni`ZØ`Yb`i bX  
\_i`hi fY`Y`J YfUbgH`hi b[ Yb`ni`Yfa Ò[`]WYb``8]Y`i bhYfghØhni b[  
Xi fW`X]Y`J J; `i bX`X]Y`GhUXhk Yf`Y; cW`]gh`Y]b`k ]W`h][ Yg  
NY]WYb`XYf`K YfhgW`Àhni b[ `ZØf`X]Y`5fVY]h`XYg`J YfY]bg"

A Uf]U`GWcVYfž`ghY`j YfhfYhYbXY`J cfg]hnYbXY`XYg`J YfY]bgž`ZfYi h  
g]W`ØVYf`X]Y`bYi Y`DUfhbYfgW`UZh`K ]f`g]bX`XUb`\_VUfž`XUgg`X]Y  
J J; `bi b`i bgYf`J Yfa ]YhYf`]gh``8]Y`Ni gUa`a YbUfVY]h`a ]h`\\bYb  
k Uf`Ài »Yfgh`YZZY`\_hj`i bX`k ]f`ZfYi Yb`i bg`Ui ZX]Y`[ Ya`Y]bgUa`Y  
Ni`\_i bZh"

8]Y`\_ VYfbU`a Y`XYg; c@`nY][ h`XUg`9b[ U[ Ya`Yb`h`XYf`J J; `i bX`XYf  
GhUXhk Yf`Y; cW`ZØf`X]Y`\_i`hi fY`Y`J ]Y`ZU`h`XYf`FY[ ]cb"  
6Øf[ Yfa`Y]ghYf`i`f]W`?b]W`fY`a`cVh`X]Y`Ni gUa`a YbUfVY]h`i bX  
VYhc`b`h`X]Y`6YXYi hi b[ `XYg?]bcg`U`g`HfYZZdi b`hi bX`\_i`hi fY`Y`  
`bgh]hi h]cb`]b; cW`"

`bhYfYgg]YfhY`\_ØbbYb`g]W`i bhYf`k k k "[ c`]h`YUhYf`XY`ØVYf`XUg  
U`hi Y`Y`Dfc[ fUa`a`]bZcfa`]YfYb`i bX`H]W`Yhg`Vi WYb``8]Y`FYhhi b[  
XYg; c@`]gh`Y]b`9fZc`[ `ZØf`X]Y; Ya`Y]bgW`UZh`i bX`Y]b`G][ bU`ZØf  
X]Y`K ]W`h][`\_Y]h`XYg`\_i`hi fY`Y`b`9fVYg`]b; cW`"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY